

### SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 63522-8:2025

01-marec-2025

#### Električni releji - Preskusi in meritve - 8. del: Časovni načrt

Electrical relays - Tests and Measurements - Part 8: Timing

Elektrische Relais - Mess- und Prüfverfahren - Teil 8: Zeitplan

Relais électriques - Essais et mesurages - Partie 7-8: Contrôle des temps

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 63522-8:2024

<u>Cument Preview</u>

ICS:

SIST EN IEC 63522-8:2025

https: 29.120.70 teh.aiReleji.g/standards/sist/a15f6486-dRelays/5-91fd-8c5b5a0feb3d/sist-en-iec-63522-8-2025

SIST EN IEC 63522-8:2025

en

SIST EN IEC 63522-8:2025

## iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

<u>SIST EN IEC 63522-8:2025</u>

### EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

### EN IEC 63522-8

December 2024

ICS 29.120.70

**English Version** 

## Electrical relays - Tests and measurements - Part 8: Timing (IEC 63522-8:2024)

Relais électriques - Essais et mesurages - Partie 8: Contrôle des temps (IEC 63522-8:2024) Elektrische Relais - Mess- und Prüfverfahren - Teil 8: Zeitplan (IEC 63522-8:2024)

This European Standard was approved by CENELEC on 2024-12-10. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

#### <u>SIST EN IEC 63522-8:2025</u>

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a15f6486-eb86-4af5-91fd-8c5b5a0feb3d/sist-en-iec-63522-8-2025



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

© 2024 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC Members.

#### European foreword

The text of document 94/1036/FDIS, future edition 1 of IEC 63522-8, prepared by TC 94 "Electrical relays" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 63522-8:2024.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2025-12-31 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2027-12-31 document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

### Endorsement notice iTeh Standards

The text of the International Standard IEC 63522-8:2024 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standard indicated:

IEC 60038 NOTE Approved as EN 60038 IEC 60060-1 NOTE Approved as EN 60060-1 IEC 60947-2 NOTE Approved as EN 60947-2 IEC 60947-5-1 NOTE Approved as EN 60947-5-1 IEC 61810-7:2006 NOTE Approved as EN 61810-7:2006 (not modified) NOTE IEC 61812-1:2023 Approved as EN IEC 61812-1:2024 (not modified)

# **Annex ZA** (normative)

# Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: <u>www.cencenelec.eu</u>.

Publication	<u>Year</u>	Title	<u>EN/HD</u>	Year
IEC 63522-01	-	Electrical relays - Tests and Measurements - Part 0: General and Guidance	EN 63522-0 <sup>2</sup>	-

## iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

#### SIST EN IEC 63522-8:2025

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Under preparation. Stage at the time of publication: IEC CDV 63522-0:2024.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Under preparation. Stage at the time of publication: prEN 63522-0:2024.

SIST EN IEC 63522-8:2025

## iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

<u>SIST EN IEC 63522-8:2025</u>



Edition 1.0 2024-11

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE

Electrical relays – Tests and measurements – 1005 Part 8: Timing

Relais électriques – Essais et mesurages – Partie 8: Contrôle des temps

SIST EN IEC 63522-8:2025

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a15f6486-eb86-4af5-91fd-8c5b5a0feb3d/sist-en-iec-63522-8-2025

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 29.120.70

ISBN 978-2-8322-9904-3

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

 Registered trademark of the International Electrotechnical Commission Marque déposée de la Commission Electrotechnique Internationale

#### CONTENTS

	RD	
•	·	
	ative references	
3 Terms	and definitions	5
3.1 (	General	5
3.2	Terms and definitions related to electromechanical elementary relays	5
3.3	Terms and definitions related to time relays	7
4 Test p	rocedure	8
4.1	Timing tests for elementary relays	8
4.1.1	Purpose	8
4.1.2	Procedure	8
4.1.3	Conditions	9
4.2	Timing test for time relays	10
4.2.1	Purpose	10
4.2.2	Procedure	11
4.2.3	Conditions	11
5 Evalua	ation	11
5.1	Timing tests for elementary relays	11
5.1.1	General General	
5.1.2	Operate / set time	12
5.1.3	Release / reset time	12
5.1.4	Bounce time	
5.1.5	Stabilization time	12
5.1.6	Minimum time of energization	12
5.1.7	Contact time difference	
5.2 s. 1te-	Timing tests for time relays	12
5.2.1	Calculation of setting accuracy and repeatability	12
5.2.2	Calculation of the influence of input voltage and ambient temperature	13
5.3	Test report	13
5.3.1	General	
5.3.2	Elementary relay timing test report	13
5.3.3	Time relay timing test report	14
	nformative) Calculation example for setting accuracy, repeatability and of influence in time relays	15
A.1 (	General	15
	Example of calculation	
	י ۱۷	
0		
-	Typical circuit for the measurement of time parameters	
Figure 2 –	Typical traces on an oscilloscope screen during time measurements	10
Table 1 – C	Changing of influencing quantities	11
		15

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

#### ELECTRICAL RELAYS – TESTS AND MEASUREMENTS –

#### Part 8: Timing

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
  - 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
  - 9) IEC draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). IEC takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, IEC had not received notice of (a) patent(s), which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at https://patents.iec.ch. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 63522-8 has been prepared by IEC technical committee 94: Electrical relays. It is an International Standard.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting	
94/1036/FDIS	94/1078/RVD	

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

#### – 4 –

IEC 63522-8:2024 © IEC 2024

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members\_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

A list of all parts of the IEC 63522 series, published under the general title *Electrical relays* – *Tests and measurements,* can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn, or
- revised.

## iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

<u>SIST EN IEC 63522-8:2025</u>